



Briselē, 4.7.2013
COM(2013) 488 final

2013/0228 (NLE)

Priekšlikums

PADOMES REGULA,

ar ko groza Padomes 2012. gada 28. novembra Regulu (ES) Nr. 1258/2012 par zvejas iespēju iedalīšanu atbilstīgi Eiropas Savienības un Madagaskaras Republikas saskaņotajam Protokolam, ar kuru nosaka zvejas iespējas un finansiālo ieguldījumu, kas paredzēts starp abām Pusēm spēkā esošajā Partnerattiecību nolīgumā zivsaimniecības nozarē

PASKAIDROJUMA RAKSTS

1. PRIEKŠLIKUMA KONTEKSTS

Pamatojoties uz attiecīgo Padomes pilnvarojumu¹, Eiropas Komisija risināja sarunas ar Madagaskaras Republiku, lai atjaunotu protokolu, kas pievienots Partnerattiecību nolīgumam zivsaimniecības nozarē starp Eiropas Kopienu un Madagaskaras Republiku. Šīm sarunām noslēdzoties, 2012. gada 10. maijā tika parafēts jauns protokols. Jaunais protokols attiecas uz 2 gadu ilgu laikposmu, kas sākas 2013. gada 1. janvārī.

Konkrētāk, šajā protokolā ir paredzētas zvejas iespējas kuģiem, kas zvejo ar dreifējošām āķu jedām, — 34 kuģiem, kuru tilpība ir lielāka par 100 GT, un 22 kuģiem, kuru tilpība ir mazāka par 100 GT.

Daļu no šo kuģu nozvejas veido haizivis, kuru piezveja tiek regulēta ar Indijas okeāna tunzivju komisijas (*IOTC*) pieņemtajiem pasākumiem, jo zvejniecībā haizivis tiek pielīdzinātas tunzivīm un ar tām saistītajām sugām.

Pamatojoties uz *IOTC* zinātniskās komitejas jaunākajiem atzinumiem un ieteikumiem un ņemot vērā attiecīgo sugu haizivju neaizsargātību pret zvejas radīto slodzi, puses uzskatījušas par lietderīgu samazināt vai saglabāt pēdējo gadu līmenī haizivju nozveju Madagaskaras zvejas zonā.

Šā iemesla dēļ Zvejas nolīguma apvienotās komisijas iepriekšējā sanāksmē puses vienojušas par to, ka divu gadu laikā no 2013. gada 1. janvāra haizivju nozveja, kura atļauta Eiropas Savienības kuģiem, kas zvejo ar dreifējošām āķu jedām, gadā nav lielāka par 200 tonnām, un tādējādi ierobežojušas nozvejas radīto slodzi, pamatojoties uz iepriekš reģistrētiem Eiropas Savienības flotes nozvejas rezultātiem, kurus 2007.–2011. gadam apstiprinājuši Eiropas Savienības zinātniskie institūti.

Tāpēc būtu jānosaka šo zvejas iespēju iedalījums dalībvalstīm.

Pamatojoties uz iepriekšminēto, Komisija ierosina Padomei pieņemt šim paskaidrojuma rakstam pievienoto regulu.

2. APSPRIEŠANĀS AR IEINTERESĒTAJĀM PERSONĀM UN IETEKMES NOVĒRTĒJUMU REZULTĀTI

Pirms Apvienotās komitejas sanāksmes un minētās sanāksmes laikā ar dalībvalstīm notika apspriedes Padomes zivsaimniecības jautājumu darba grupā un tehniskajās sanāksmēs. Apspriežu secinājums ir tāds, ka haizivju nozvejai būtu jāpiemēro vēl stingrāks regulējums, citstarp nosakot nozvejas limitu atbilstīgi noteikumiem, kurus pieņēmusi *IOTC*.

¹ Vispārējo lietu un ārējo attiecību padomes 2012. gada 24. aprīlī pieņemtais pilnvarojums.

Priekšlikums

PADOMES REGULA,

ar ko groza Padomes 2012. gada 28. novembra Regulu (ES) Nr. 1258/2012 par zvejas iespēju iedalīšanu atbilstīgi Eiropas Savienības un Madagaskaras Republikas saskaņotajam Protokolam, ar kuru nosaka zvejas iespējas un finansiālo ieguldījumu, kas paredzēts starp abām Pusēm spēkā esošajā Partnerattiecību nolīgumā zivsaimniecības nozarē

EIROPAS SAVIENĪBAS PADOME,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību un jo īpaši tā 43. panta 3. punktu,

ņemot vērā Padomes 2012. gada 28. novembra Regulu (ES) Nr. 1258/2012 par zvejas iespēju iedalīšanu atbilstīgi Eiropas Savienības un Madagaskaras Republikas saskaņotajam Protokolam, ar kuru nosaka zvejas iespējas un finansiālo ieguldījumu, kas paredzēts starp abām Pusēm spēkā esošajā Partnerattiecību nolīgumā zivsaimniecības nozarē,

ņemot vērā Eiropas Komisijas priekšlikumu,

tā kā:

Padome 2007. gada 15. novembrī ir pieņēmusi Regulu (EK) Nr. 31/2008, lai noslēgtu Partnerattiecību nolīgumu zivsaimniecības nozarē starp Eiropas Kopienas un Madagaskaras Republikas (turpmāk „partnerattiecību nolīgums”).

Jauns protokols, kas pievienots partnerattiecību nolīgumam, tika parafēts 2012. gada 10. maijā (turpmāk „jaunais protokols”). Jaunais protokols Savienības kuģiem piešķir zvejas iespējas ūdeņos, kas attiecībā uz zveju ir Madagaskaras suverenitātē vai jurisdikcijā.

Padome 2012. gada 28. novembrī ir pieņēmusi Lēmumu Nr. 826/2012/ES² par jaunā protokola parakstīšanu un provizorisku piemērošanu.

Partnerattiecību nolīguma 9. pantā paredzētās apvienotās komisijas sanāksmē, kura notika 2012. gada 26. septembrī, tika izskatīts jautājums par haizivīm, kas nozvejotas saistībā ar Indijas okeāna tunzivju komisijas (*IOTC*) pārvaldītajām zvejniecībām, proti, par haizivīm, kuru pārvaldība un saglabāšana tiek regulēta ar šīs komisijas rezolūciju 05/05 un kuru nozveja ir atļauta ar šo nolīgumu.

Apvienotās komisijas sanāksmē puses, pamatojoties uz iepriekš reģistrētiem un attiecīgo zinātnisko institūtu apstiprinātiem rezultātiem attiecībā uz to kuģu nozveju 2007.–2011. gadā, kuri zvejo ar dreifējošām āķu jedām un kuriem atļauts zvejot saskaņā ar partnerattiecību nolīguma iepriekšējo protokolu, ir vienojušās, ka haizivju nozveju būtu lietderīgi ierobežot,

² OV L 361, 31.12.2012., 11. lpp.

proti, puses nolēmušas, ka divu turpmāko gadu laikā no 2013. gada 1. janvāra haizivju nozveja, kura atļauta minētajiem kuģiem, gadā nevar būt lielāka par 200 tonnām; tādā veidā tiek ierobežota nozvejas slodze, kas radīta haizivju krājumiem, un ievērots *IOTC* zinātniskās komitejas ieteikums.

Haizivju nozvejas iedalījums dalībvalstīm attiecībā uz laikposmu, kurā tiek piemērots spēkā esošais protokols, ir jānosaka, izdarot grozījumu Padomes 2012. gada 28. novembra Regulā (ES) Nr. 1258/2012.

Būtu lietderīgi noteikt, ka dalībvalstis, kuru kuģiem ir atļauts zvejot saskaņā ar minēto regulu, var apmainīties ar visām tām iedalītajām zvejas iespējām vai to daļu.

Ņemot vērā to, ka protokols provizoriski ir spēkā no 2013. gada 1. janvāra, šī regula būtu jāpieņem ar atpakaļejošu spēku no minētā datuma,

IR PIENĒMUSI ŠO REGULU.

1. pants

1. Padomes Regulas (ES) Nr. 1258/2012 1. pantā pievieno šādu 1.a punktu:

„1.a Zvejas iespēju apjoms attiecībā uz haizivīm, kas ar dreifējošām āķu jedām nozvejotas saistībā ar Indijas okeāna tunzivju komisijas (*IOTC*) pārvaldītajām zvejniecībām, ir 200 tonnu gadā. Šis apjoms dalībvalstīm ir iedalīts šādi:

Dalībvalsts	tonnas
Spānija	166
Portugāle	27
Francija	7
Kopā	200

”

2. pants

Šī regula stājas spēkā nākamajā dienā pēc tās publicēšanas *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

To piemēro no 2013. gada 1. janvāra.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē,

*Padomes vārdā —
priekšsēdētājs*